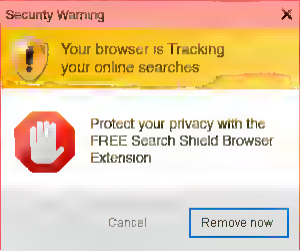

Security Warning
Your browser is Tracking your online searches
Protect your privacy with the FREE Search Shield Browser Extension
Cancel
Remove now

WHERE AM I ...?
buzz
KYOSUKE-KUN...
buzz
STAND
IS THIS... "ME"?
KYOSUKE-KUN.
WHO'S CALLING ME...?

WAIT!
I'M COMING NOW...!!
HA
!
LT
AAAH ...AH!
AAAH! NO!
STOP!

Ow... it hurts...
SHLURP
SHLURP
It's dirty... It feels gross!
shloop
No! I don't want it... None of it!
Really!!
Help me...!

イトウさん
ITO-SAN —refrain—

冥花する
KURAKA SUI

It's coming back in waves...

「■■」-SAN...

HER VOLUMES ITO-SAN AND SANKAKU OPERA BOTH ON SALE IN PAPER AND ELECTRONICALLY TO GREAT ACCLAIM.

...!!
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
NGH...!
UNGH ..!
OOAAAAAH!
SHIMIZU-KUN
HAVE THERE BEEN ANY CHANGES WITH YOUR MEMORY?
tta...!
ttah...!

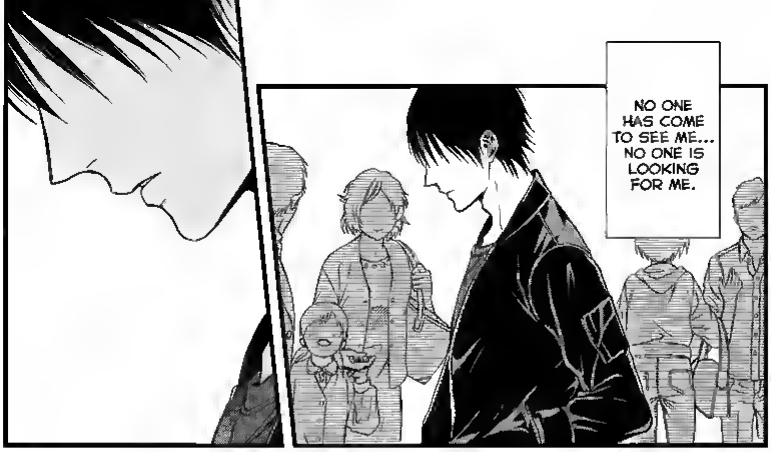
WHEN I TRY TO REMEMBER, MY HEAD HURTS SO MUCH IT FEELS LIKE IT'S GOING TO SPLIT OPEN.
NO... BUT .

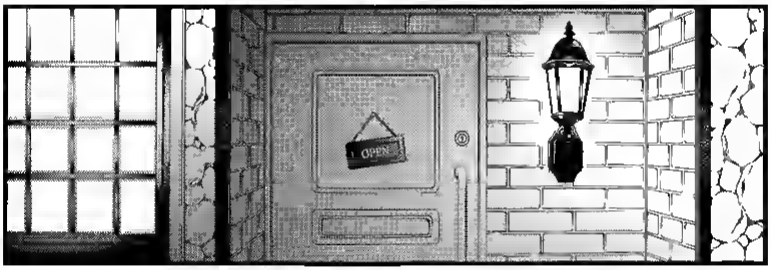
IN CASES WHERE PAST EVENTS ARE TOO PAINFUL
YOU MAY UNCONSCIOUSLY SEAL THEM OFF IN YOUR MEMORY...
IN ORDER TO PROTECT YOUR OWN MIND
..YES,
THE HUMAN BRAIN IS A MYSTERIOUS THING.
SCRIBBLE
SCRIBBLE

IN YOUR CASE, IT MAY BE BETTER IF YOU DON'T FORCE YOURSELF TO
BUT STILL...

I...

IT'S TIME...
I HAVE TO GET TO WORK
16:02 30
5 16 26 40
I DIDN'T EVEN KNOW MY OWN NAME...
WHEN I WOKE UP IN THE HOSPITAL,
KACLACK
KACLACK
ALL I LEARNED WAS THE NAME, "SHIMIZU KYOSUKE."
WHEN THE POLICE CHECKED MY FINGER-PRINTS. .
I WAS FOUND NAKED
AND WHAT'S WORSE, I WAS TOTALLY STRUNG OUT
MORE THAN FIVE YEARS HAVE GONE BY, AND INVESTIGATIONS HAVE TURNED NOTHING UP
BEEP


NO ONE HAS COME TO SEE ME... NO ONE IS LOOKING FOR ME.


OPEN

STOP SPACING OUT.
yump

CHATTER
CHATTER
OI KYOSUKE

ISN'T THAT GUY A REGULAR CUSTOMER OF YOURS?
OH.. SORRY

GOOD EVENING.
YOUR USUAL?
YEAH...
THANKS,
KYOSUKE-KUN.
CLINK

HAHA! I'LL WAIT AS LONG AS IT TAKES
BY THE WAY... KYOSUKE-KUN
WHAT PLANS DO YOU HAVE FOR YOUR NEXT DAY OFF?
ER, NOTHING SPECIAL
THAT'S RIGHT. YOU'RE STUDYING BARTENDING... I LOOK FORWARD TO YOUR COCKTAILS
IT'S TOO SOON FOR ME TO BE LEFT IN CHARGE OF THE BAR, BUT.....
Really? That's good
?

WELL THEN, WHY DON'T YOU.....
THIS IS "ITO-SAN."

COME ON A DATE
WITH ME?
HE COMES TO THE BAR WHERE I WORK EVERY TUESDAY
AND ENGAGES IN TRIVIAL CONVERSATION WITH ME.
HE'S A REGULAR CUSTOMER

YOU'RE EARLY, ITO-SAN
UR
WHY DOES THIS MAN...
ALWAYS SMILE AT ME LIKE THIS..!
Ahaha!
I WAS SO LOOKING FORWARD TO IT, I CAME EARLY!
JUST LIKE A KID
AS IF HE ..
REGARDS ME AS A PRECIOUS TREASURE?
I WANT TO KNOW,
BUT...

Mom..
for my birthday this year...
chatter
chatter
AHAHA!
You're late!
Where are you?!
WHO ELSE SHOULD WE SEND WEDDING INVITATIONS TO?
It's started already, has it?!

SHOCK
LET'S GO!
KYOSLIKE-KUN
TOUCH
SNATCH

.....
SHALL WE GO?
OH...
REALLY? SORRY...
OH... SORRY
YOU JUST STARTLED ME

.....

THANKS FOR TODAY IT WAS LOTS OF FUN
CAN I ASK YOU OUT AGAIN, IF IT'S NO TROUBLE TO YOU?

KYOSUKE-KUN

.....
CAN I ASK YOU SOMETHING?

WHAT IS IT?
ITO-SAN, ARE YOU...
...SORRY
IT WAS NOTHING, AFTER ALL.
KYOSUKE-KUN,
YOU LET ME TAKE YOU TO THE PLACES I WANTED TO GO TODAY...
SO NEXT TIME, LET'S GO WHERE YOU WANT TO GO
DO YOU HAVE ANY SPECIAL PLACE YOU WANT TO GO?
PLACES...
I WANT TO GO?

THE BEACH...
MAYBE?
!
?
IT'S WARM
AND QUIET...
CHEW
AN EMPTY BEACH...
CHEW

THE BEACH?
HOW NICE
LET'S GO
ITO-SAN?
WHERE IT'S WARM AND QUIET,
AND WHERE THERE'S NOBODY BUT US.
WHEN I SEE ITO-SAN'S SMILE,
THE SAME THOUGHT ALWAYS COMES TO MIND...
WHERE WE CAN SEE THE SEA...

THAT THIS MAN...
KNOWS SOMETHING ABOUT THE "ME" OF THE PAST.
SSHH
SSHH
HEY!
AMAZING! WE'RE RIDING ON THE SEA!
KYOSUKE-KUN!
THE SALT BREEZE FEELS GOOD DOESN'T IT?
YEAH!
THIS IS THE BEST!

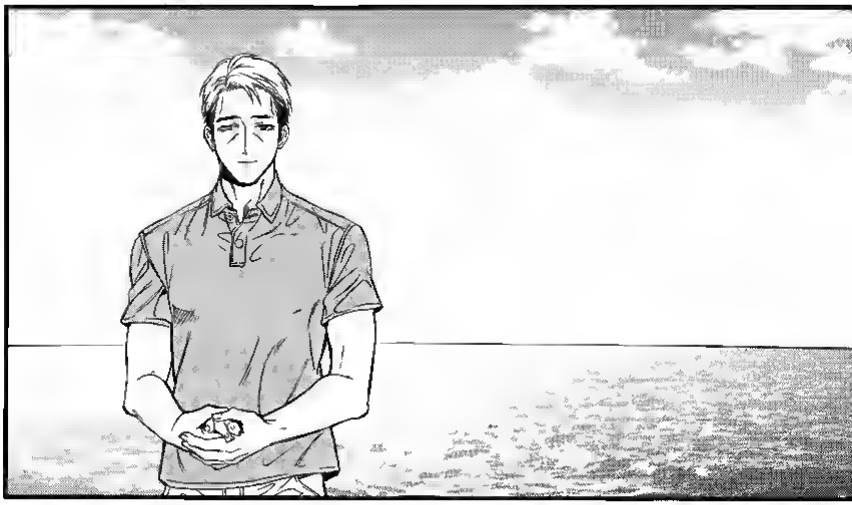
LOOK!
THAT ISLAND THERE!
THAT'S OUR ISLAND!
I RESERVED IT FOR US
KYOSUKE-KUN?
ARE YOU OKAY? YOU'RE NOT SEASICK, ARE YOU?
JUST KIDDING
IT'S REALLY AN UNINHABITED ISLAND FOR RENT. BUT...
NO.
I'M JUST THINKING HOW BEAUTIFUL IT IS...

IT'S TOO DAZZLING...
SSHH
FEELS LIKE IT'S BURNING MY EYES
LOOK!
ITO-SAN! THERE ARE FISH...!
FEELS LIKE I COULD CATCH SOME!
SPLASH
WELL...
MAYBE NOT...
KYOSUKE-KUN,
WATCH A SECOND.
HUH?

They're whiting. They're good grilled with salt
Shall we make some for lunch?
SPLASH
BEEP BEEP BEEP
PSHOO
ITO-SAN..
WHAT ARE YOU?
I'M ME
Are you ex-Special Forces or something?
...Haha!

I'M JUST A MAN
WHO LOVES ONLY YOU.
I'VE SCARED YOU AGAIN
SAYING SOMETHING LIKE THAT ALL OF A SUDDEN

I...!
I'M GOING TO GO GATHER...
...BRANCHES FOR FIREWOOD.
YEAH—
THAT'LL BE A BIG HELP!
SPLASH
SPLASH



THROB
uuh...!
HE KNOWS "I"
THE "ME" OF THE PAST/
haa...
hah!
nah...!
IN HIS MIND, THERE IS A "ME"...
THAT I DON'T KNOW.
SSHHH
IN "I" THAT I DON'T KNOW.
CRACK
CRACK
NIBBLE

KYOSUKE-KUN
GASP
AT THIS TIME OF THE YEAR, THE EVENINGS GET CHILLY.
AREN'T YOU COLD?

DO YOU LIKE CATS?
YEAH
I LIKE THEM BECAUSE THEY'RE WARM MY FAVORITES ARE BLACK CATS
THERE'S A CAT...
HM?
AHAHA! THIS?
IS THAT SO...?
I... DON'T REALLY.
KNOW ANYTHING ABOUT YOU, ITO-SAN.
I'M REALLY SORRY ABOUT TODAY...

YOU WERE FINALLY ABLE TO TAKE ME HERE...
BUT I'VE BEEN KIND OF BORING.
WHY?
I'M HAPPY TO SPEND THIS TIME WITH YOU.
ME TOO I FEEL LIKE I'VE MADE YOU WORRY.
ITO-SAN..
IS THE "ME" YOU'VE COME TO LOVE...
THE "ME" FROM BEFORE I LOST MY MEMORY?

OH. SO THAT'S WHAT IT IS.
THROB
THROB
BECAUSE I DON'T REMEMBER ANYTHING
THAT HAPPENED BETWEEN YOU AND ME BACK THEN.
I'M SURE THAT... EVEN IF YOU TOLD ME ABOUT IT
IT WOULD STILL FEEL AS IF IT WAS ABOUT SOMEBODY ELSE.
SO THE PERSON WHO'S SO PRECIOUS TO YOU...
IS THE "ME" FROM BACK THEN...?
I'M SORRY, BUT...
THE PERSON YOU LOVE...
ISN'T ME!

IT'S YOU.
EVEN THOUGH YOU'VE LOST YOUR MEMORY AND YOUR PAST,
YOU'RE STILL MY PRECIOUS.
KYOSUKE-KUN.

WON'T YOU...
...GIVE ME A KISS?
IF YOU DO, THEN YOU'LL UNDERSTAND.
HUH?
WHAT... ARE YOU SAYING?

GULP
PECK

OH...
drip
WH...
WH...AT...?

ITO-SAN..!

THUMP
CREAK
KYOSUKE-KUN.
CREAK
I WANT TO MAKE LOVE TO YOU.

■..■■-SAN...!
Ito-san...
Go ahead...

THE NOSTALGIA ..
Aahn! ...ah!
Ngh!
I REMEMBER EVERYTHING NOW ABOUT
THE TOUCH OF THIS MAN
Why do I?
feel strange..?! It feels too good!
Ah...ah! I'm becoming strange...!
THAT'S RIGHT...
Ito-San!
WHAT I WAS TRYING TO REMEMBER...

I...
love...
You...
HUG
CREAK
CREAK
Ah!
CREAK
Ah!
Ah...Ah!
Nnngh!
CREAK
CREAK

OH I FINALLY UNDERSTAND...
THE PAST DOESN'T MATTER AT ALL
THE "I" THAT I DIDN'T WANT TO LOSE WAS...
ALL IN THESE FEELINGS

THAT ALONE
IS ENOUGH.
AREN'T YOU COLD?
KYOSUKE-KUN
SLAP
NO...
I'M W/ARM.
SSSH
SSSH
ITO-SAN

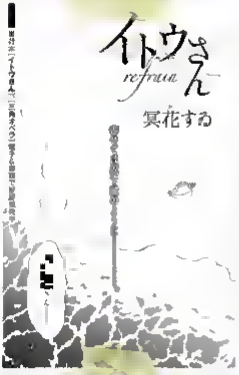
I...DON'T REMEMBER ANYTHING.
BUT THERE'S ONE THING I DO KNOW
I'VE BEEN SEEING THIS SCENERY IN MY DREAMS FOR A LONG TIME.
YEAH...
ME TOO.

TRULY

BEAUTIFUL ..

◆ イトカセル2 ―refrain― ／ おわり ◆

ITO-KUN REFRAIN / END



CHRIMA-SCANS.TUMBLR.COM

Itou-san -refrain-

KURAKA SUI

CHAPTER EXTRA

SCANS
NACHI

TYPESETTING
NAMINAMI

TRANSLATION
KOKIDEN

CLEANING
ERISUKI

QUALITY CHECKING
HARMONY

Chrima Scans

Searching for more helping hand!

- Japanese translators
- Cleaners
- typesetters

If you can help contact us at: chrimascans@gmail.com
You can find us at: http://chrimascans.tumblr.com/

Sankaku Opera
Kikuko Sato